Weekly Round-Up, 12 May 2016

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

Contents

1 Lectures and Events
   Internal
   1.1 Rhinoceros by Eugene Ionesco at the Michael Pilch Studio
   1.2 Reading in German Ulrike Draesner and Ulrike Almut Sandig
   1.3 What Happens to Literature if People are Artworks? A talk with Prof. Eric Hayot
   1.4 Felix Waldmann (Cambridge), ‘The Correspondence of David Hume’
   1.5 The New French Play in Oxford: Le Petit Prince
   1.6 Student Opportunities: Exploring Bodleian Collections
   1.7 Brecht Symposium 25-29 June
   1.8 Francesco Rognoni, in conversation with Vilma de Gasperin (Oxford)
   1.9 Oxford Translation Day 2016
   1.10 Bodleian iSkills workshops in Week 4
   1.11 Oxford Centre for Global History
   1.12 Oxford Guild Events
   1.13 Altar/Alter - Christ Church Garden Play
   1.14 Talk by Oxford Tolkien Society
   1.15 EHRC Work-in-progress Seminar
   1.16 Thinking Colour Symposium, Trinity College
   1.17 Public Launch of the 15cBOOKTRADE Project
   1.18 ERC Advanced Grant proposal Writing Workshop
   1.19 Research Fellowships Workshop 2017/18 – 26 May, 2pm
   1.20 Grant Writing Workshop – 23 June, 2pm
   1.21 Digital Humanities Training and Events in Trinity Term
   External – Oxford
   1.22 The House of Bernarda Alba – A new translation of Lorca’s La Casa de Bernarda Alba by Jake Donald
   1.23 Nikola Madzirov Reading

2 Calls for Papers
   2.1 Harvard Celtic Colloquium, Call for Papers

3 Adverts
   Jobs, Recruitment and Volunteering
   3.1 Oxford Summer Courses Seeks Tutors
   3.2 Departmental Lecturer in Global Early Modern History (1450 - 1750) – 1 year
   3.3 Fellowship Opportunity at Durham University
   Miscellaneous
   3.4 Windows – 41 & 47 Wellington Square
   3.5 EEG experiment in the Language and Brain Laboratory
   3.6 Psychology Study
   3.7 Deadline for consultation on the General journals (R-Z) list
   3.8 Student Volunteer Needed - Brief Translation for Italian Film Event

4 Year Abroad
   4.1 Job Opportunities
**Weekly Round-Up, 12 May 2016**

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

**Disclaimer:** The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

---

1 Lectures and Events

**Internal**

1.1 Rhinoceros by Eugene Ionesco at the Michael Pilch Studio

7:30pm: Weds-Sat 4th Week: 18th -21st May

“Sometimes, one does harm without meaning to, or rather allows it to go unchecked”

One day, a rhinoceros stampedes through a French provincial town and crushes a woman’s cat. Initial outrage turns to lenience as anger turns to empathy and over the course of three acts, the townspeople unknowingly metamorphose into everything they once feared, until only one person is left in a town stricken with ‘rhinoceritis’. Ionesco’s absurdist analysis of political extremism, mob-mentality and conformism continues to be fiercely relevant.

The team who brought you MT15’s sell out Julius Caesar presents a startling tale with puppets, music and ensemble movement.

Tickets available: [https://gruффdogtheatre.tixato.com/buy/rhinoceros](https://gruффdogtheatre.tixato.com/buy/rhinoceros)

[www.facebook.com/gruффdogtheatre](http://www.facebook.com/gruффdogtheatre)
[twitter.com/GruffdogTheatre](http://twitter.com/GruffdogTheatre)

1.2 Reading in German Ulrike Draesner and Ulrike Almut Sandig

Friday 13 May (3rd week) 5pm, Taylor Institute, St Giles Oxford.

Ulrike Draesner and Ulrike Almut Sandig will read from new and recent work. There will be wine reception afterwards. Everyone welcome!

The next day Ulrike Almut Sandig and Karen Leeder will be part of the line-up for MPT’s study day at Queen’s College, Oxford to mark its fiftieth anniversary.

[http://mmp.mml.ox.ac.uk/](http://mmp.mml.ox.ac.uk/)

* Please see item 1.2 attachment for further information:
[https://weblearn.ox.ac.uk/x/uhyoN3](https://weblearn.ox.ac.uk/x/uhyoN3)

1.3 What Happens to Literature if People are Artworks? A talk with Prof. Eric Hayot

Ertegun House, Friday of week 3 (13 May), 1-2.30pm
Speaker: Eric Hayot (Penn State)
Chair: Ben Morgan (Oxford)

Hayot’s talk begins with the proposition that the way literary critics describe how to read literature does not resemble how they actually read it. Why? Because, Hayot will suggest, critics have mostly adopted a Romantic theory of what literature is that borrows from elements in the work of Immanuel Kant’s Third Critique. Hayot proposes a redescriptions of what literature would be, if it were the thing that critics treated it as. This has the interesting consequence of producing a redescriptions, also, of the nature of human beings. A free sandwich lunch will be provided.

This event is co-hosted by the Ertegun House and the Oxford Comparative Criticism and Translation research programme.

[http://www.ertegun.ox.ac.uk/news-events/what-happens-literature-if-people-are-artworks](http://www.ertegun.ox.ac.uk/news-events/what-happens-literature-if-people-are-artworks)
[http://www.occt.ox.ac.uk/what-happens-literature-if-people-are-artworks](http://www.occt.ox.ac.uk/what-happens-literature-if-people-are-artworks)

---

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html
1.4 Felix Waldmann (Cambridge), 'The Correspondence of David Hume'

Ertegun House (37A St Giles’), Tuesday, 31 May (Sixth Week), 12.30-2 p.m.

Felix Waldmann (Cambridge) will be speaking about ‘The Correspondence of David Hume’ at a session of the TORCH Enlightenment Correspondences Network on Tuesday, 31 May (Sixth Week), from 12.30 until 2, at Ertegun House (37A St Giles’).

If you plan to attend, please let us know by emailing enlightentcorr@gmail.com by 24 May, including any dietary requirements for the free sandwich lunch. All most welcome.

For more information about the TORCH Enlightenment Correspondences Network, please visit our blog at https://enlightenmentcorr.wordpress.com/

1.5 The New French Play in Oxford: Le Petit Prince

Le Petit Prince - an original theatre adaptation of the famous novel by Antoine de Saint Exupery. Simpkins Lee Theatre, Lady Margaret Hall: 13th – 16th of May 2016

Ever wanted to see your favourite children’s story come to life? Come and see Le Petit Prince – an exciting French language play with English subtitles, based on the Antoine de Saint-Exupéry famous novel. A plane crashes in the Sahara desert. Its miles and miles from any inhabited land, but the aviator is woken up the next morning by a strange little prince.

Location: Simpkins Lee Theatre (LMH)
Performances from the 13th to the 16th of May
FRIDAY of 3rd Week at 8.30 pm
SATURDAY of 3rd Week at 9.00 pm
SUNDAY of 4th Week at 3 pm AND 8.30 pm
MONDAY of 4th Week at 8.30 pm

Tickets £5

Don't miss out on this poetic journey across planets, unexpected friendships and love, roses and foxes, brought to life in its original language by an amazing cast.

To book tickets:
https://www.wegottickets.com/event/360763
https://www.wegottickets.com/event/360762
https://www.wegottickets.com/event/360761
https://www.wegottickets.com/event/360760
https://www.wegottickets.com/event/360746

1.6 Student Opportunities: Exploring Bodleian Collections

Undergraduates and postgraduates — we need your help to describe manuscript letters across the ages

Do you use letters in your course? Do you struggle to understand them as a source? Have you tried looking at physical letters?

Letters are one of the most personal, challenging and essential sources for history and literary criticism — but hardly anyone writes them anymore. As part of preparations for a conference on the challenges of editing letters in the digital age, which will launch a series of digital editing masterclasses to be held at the Weston Library next year, we are seeking the help of undergraduates and postgraduates across all disciplines to come into the Weston
Library to describe a selection of handwritten letters from across the ages, in Persian, Greek, Latin and English, that are held in Bodleian collections. Descriptions and responses will be used as part of an exhibition and published on the Bodleian’s website.

For undergraduates this is a rare chance to work with rare collections and directly with curators, and to see the history of your discipline in physical forms which can transform your understanding (it did mine!). It is also a great opportunity to meet students from other years and courses and share ideas for how we can foster interaction across the humanities through the use of digital technology to enhance understanding of material collections and their potential for research. Digital humanities is a rapidly growing field and still developing practices — come and help ensure that student training is a vital part of it!

For an idea of the range of collections in the Weston, visit the current exhibitions, Shakespeare’s Dead and Bodleian Treasures: 24 Pairs (if you haven’t already). You can find more information about the conference, Speaking in Absence: Letters in the Digital Age, at our website, http://www.e-pistolar.net/ where you can join our mailing list. Registration will open on May 16th.

The conference is the result of this year’s Postgraduate Conference Competition run by The Oxford Centre for Research in the Humanities (TORCH) and the Oxford Centre for Life-Writing (OCLW), and is sponsored by the Bodleian Libraries and Balliol Interdisciplinary Institute.

It will take place on 21st June (Tuesday of 9th week) in the Weston Library and Wolfson College, and — as well as panels on digital editing (with representatives from pioneering digital projects at Oxford and Cambridge) and publishing (with Oxford University Press and Blackwell’s), and practical demonstrations with metadata and material collections — will feature an opening lecture on ‘The errors of our ways when editing letters’ by Professor Christopher Ricks (whose most recent work is the definitive edition of T.S. Eliot).

If you would like to participate or any more information please email olivia.thompson@bodleian.ox.ac.uk.

1.7 Brecht Symposium 25-29 June

St Hugh’s is hosting the 15th Symposium of the International Brecht Society after the end of this term.

It is an ambitious programme, with over 100 academic papers in four parallel strands, keynotes, roundtables, and a cultural programme including a theatre production, two recitals, and various other workshops, films and performances.

Prominent guests will include Tariq Ali (political activist and writer), Amal Allana (chairperson, National School of Theatre, India), David Constantine (local poet and writer), Tony Kushner (Pulitzer Prize-winning dramatist and translator), Jürgen Kuttner (radio personality, director, artists), Hans Thies Lehmann (theorist of postdramatic theatre), Lore Lixenberg (mezzo-soprano specialising in avant-garde repertoire), Dominic Muldowney (composer, longtime director of music at the National Theatre), Mark Ravenhill (playwright), Simon Stephens (playwright, and author of the version of The Threepenny Opera opening shortly at the NT), Kathrin Röggla (author and vice-president of the Akademie der Künste), Di Trevis (veteran director and teacher) and Carl Weber (onetime assistant to Brecht, director and teacher). Brecht agents and publishers (Bloomsbury, Camden House) will also be there. We will have up to 200 visitors, from all over the world.

Please go to http://brecht.mml.ox.ac.uk/ibs-symposium > programme, for an outline. The full programme will be published here very shortly.

Some of you will of course yourselves be giving papers or chairing sessions. I am very grateful to those who have offered to help host the event. Any further offers, including from students to be ‘helpers’ for those few days, will be gratefully received.

Under normal circumstances we would be more than happy to welcome casual visitors from the local community; in this case, however, we are in danger of exceeding the capacity of our various venues. Can I ask you, please, if you are interested in attending any of the symposium, to register, either for the whole period or at the day rate. The
Tony Kushner discussion and the production of Brecht's Fatzer fragment at the North Wall Theatre on 25 June are likely to be under particular pressure, as well as the other smaller theatre events and maybe the recitals and English-language roundtables too. The Fatzer production on 25 and the recital of Brecht songs by Lore Lixenberg on 28 June are both charging events (and we are doing some last-minute fundraising for Fatzer too, if you feel able to help: https://www.indiegogo.com/projects/brecht-s-fatzer-downfall-of-an-egoist#/). The rest will be free to delegates, but we may charge on the door to non-delegates. For many of the events, registered delegates will be given preferential access to tickets in the course of this month. We will be happy to distribute excess tickets after this process is complete, but there may not be any excess.

So, please, either register, or at the very least let us know which individual events you would be interested in attending. Registration closes on 31 May.

As well as the meals (for which we also need you to register), there will also be a cafe and bar open at St Hugh's throughout the symposium, where it will be easy to meet up with friends and colleagues.

1.8 Francesco Rognoni, in conversation with Vilma de Gasperin (Oxford)

Thursday 12 May, 5pm Taylor Institution, St Giles, Room 2. Free admission.

Francesco Rognoni presents a collection of letters between Ortese and Haas.

Contact: italianstudies@area.ox.ac.uk

1.9 Oxford Translation Day 2016

On June 11th, St Anne's College will be running Oxford Translation Day, a celebration of literary translation consisting of workshops and talks throughout the day at St Anne's and around the city, culminating in the award of the Oxford-Weidenfeld Translation Prize. Our programme includes a range of events which are all open to the public, providing students, translators, publishers, writers, and anyone interested in languages with the opportunity to discover and discuss literary translation. Oxford Translation Day is a joint venture of the Oxford-Weidenfeld Translation Prize and Oxford Comparative Criticism and Translation (the research programme housed in St Anne's and the Oxford Research Centre for the Humanities), in partnership with the Oxford German Network and Modern Poetry in Translation.

All events are free and open to anyone, but registration is required.

For our full programme and registration info go to:
http://www.occt.ox.ac.uk/oxford-translation-day-2016

Contact: Dr Eleni Philippou, The Oxford Comparative Criticism and Translation (OCCT) Programme comparative.criticism@st-annes.ox.ac.uk

1.10 Bodleian iSkills workshops in Week 4

In Week 4 of Trinity Term, Bodleian Libraries will be running the following sessions. Please follow links to book online:

Referencing: Choosing and using software (Tuesday 17th May 09:15-12:15)
Formatting your in text citations/footnotes and bibliography correctly for your thesis or publication is a chore. Reference management software makes it easier and saves you time. This introductory session gives an overview of how reference management works, explores the pros and cons of a wide range of reference management packages and gives you the opportunity to try out five different packages so that you can work out which one is best for you. The packages included are RefWorks, EndNote, Zotero, Mendeley, ColWiz and Papers.
**Weekly Round-Up, 12 May 2016**

*Any weekly round-up attachments can be found at the following link*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

**Disclaimer:** The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

Who is this session for? Postgraduates, researchers.
Presenters: Oliver Bridle, Sophie Staves, Pamela Stanworth, Angela Carritt
Venue: IT Services, 13 Banbury Road

**Bodleian iTSkills: Sources for Medievalists (Tuesday 17th May 10:00-12:15)**
A general overview of a range of e-resources relevant for British and Western European medieval studies including bibliographical databases, biographical/reference tools, web portals and collections of online primary source materials of Anglo-Saxon sources, Greek/Latin texts, chronicles, charters, literary works and manuscript sources.
Who is this session for? Researchers, students, academics, staff e.g. Classicists, Historians, Philosophers, Theologians etc
Presenters: Isabel Holowaty, Hilla Wait, Eva Oledska, Charlotte Goodall
Venue: Radcliffe Science Library, Parks Road

**Bodleian iTSkills: Using Google for academic research (Tuesday 17th May 14:00-15:30)**
Google is often dismissed as being irrelevant to the academic literature search. However, changes to the nature of the dissemination of scholarly research and official information in recent years mean that a wealth of relevant information can be accessed via standard Internet search engines such as Google. Too often however such information is lost amongst thousands of irrelevant, spurious and misleading results. Based on an understanding of how the Google search engine works this practical workshop will show you the basic techniques to quickly filter out high quality academic material from Google searches. Given concerns about the privacy costs of a ‘free’ search within search engines such as Google, alternative search engines will also be explored and compared, including DuckDuckGo.
Who is this session for? All DPhils and Research Students in the Social Sciences
Presenter: Cathy Scutt
Venue: Social Science Library, IT Room Ground Floor

**Bodleian iTSkills: UK parliamentary and government materials - an introduction (Wednesday 18th May 10:00-11:30)**
Of vital help to all undergraduate history students is this general overview of the main sources for finding and accessing historical UK parliamentary material, pre-1800 and post-1800. We look at sources for government publications both in print and in electronic format, including: Parliamentary proceedings – Hansard, Journals of the House of Commons and Lords; Legislation; Government and departmental papers.
Who is this session for? Undergraduate history students and anyone new to the subject
Presenter: Hannah Chandler
Venue: Social Science Library, IT Room Ground Floor

**Referencing: RefWorks for Humanities (Wednesday 18th May 14:00-17:00)**
RefWorks is an online tool which allows you to manage your citations/references, insert them into your work as footnotes or intext citations, automatically generate bibliographies and easily switch between citation styles. This introduction is open to all, but the section on importing references will focus on Humanities examples.
Who is this session for? Postgraduates, researchers.
Presenters: Bethan Jenkins, Angela Carritt
Venue: Radcliffe Science Library, Parks Road

**Bodleian iTSkills: Research impact - citation analysis tools (Thursday 19th May 11.00-12.30)**
During this introduction to citation tracking and bibliometrics we will use a range of ‘impact factor’ tools to find top journals and conferences, count citations and measure the impact of publications and researchers. We will cover Journal Citation Reports, SCImago Journal Rank, Web of Science, Scopus, Google Scholar, Essential Science Indicators, ORCID and more and explain how to use each tool and its strengths and weaknesses.
Who is this session for? Current Oxford research postgraduates, researchers, academics, University and Library staff.
Presenters: Karine Barker, Karen Langdon
Venue: Radcliffe Science Library, Parks Road

**Bodleian iTSkills: Archives and modern papers for Social Sciences and History (Thursday 19th May 14:00-16:00)**
The Bodleian’s Weston Library has a wealth of resources covering almost all aspects of modern British society and culture. This session will introduce key finding aids and get you started with the research skills needed to make the most of these resources. We will look at identifying relevant material in Oxford and elsewhere; considerations when...
working with archival material; types of archives and modern papers; and how to find out more. You will have an opportunity in the session to handle some actual examples.

Who is this session for? Students in History and Social Science subjects; researchers and other Bodleian Libraries readers considering using special collections

Presenter: Michael Hughes
Venue: Weston Library, Horton Room

Referencing: Mendeley (Friday 20th May 9:15-12:15)
Mendeley is a reference management package that helps you build libraries of references and then add citations and bibliographies to word processed documents. This session will be run in two parts with a break in between. If you are an advanced user of Mendeley you need only attend the second part, starting at 11.00.

Who is this session for? Postgraduates, researchers, academics and undergraduates wishing to use reference management software.

Presenters: Oliver Bridle, Sophia Staves
Venue: IT Services, 13 Banbury Road

In addition we are running the following:

Weekly Open Access & ORA drop-in sessions to provide face-to-face support and answer all your queries on Open Access and ORA.

11:30-13:30 every Monday (except Bank Holidays) until 8th Week - Digital Scholarship Centre, Weston Library
16.00-17.00 every Tuesday until 8th Week – The Lounge, Radcliffe Science Library

Digital Scholarship Centre (Weston Library) weekly drop-in sessions every Monday from 25th April to 13th June, except Bank Holidays

- Digital projects drop-in session 9.30–11.30
- ORA and ORA Data drop-in session 11.30–13.30
- Digital coffee afternoons, held in the Visiting Scholars’ Centre 14.00–15.00

Also at the Centre for Digital Scholarship:

Crowdsourcing and humanities research (17th May 2016 14:00-15:00)
(Part of the Research Uncovered - free lunchtime talks 13.00–14.00, Tuesdays of Trinity term 2016)
Venue: Centre for Digital Scholarship, Weston Library
Speaker: Victoria van Hyning

Contact usered@bodleian.ox.ac.uk

1.11 Oxford Centre for Global History

Keynote Lecture and Workshop: ‘Egypt Over the Longue Durée’
Friday 13th May 2016, 5pm – Corpus Christi College
Opening Keynote Lecture: Timothy Mitchell (Columbia), ‘The New Histories of Capitalism: Who Gets the Credit?’
All welcome - no need to register.

Saturday 14th May 2016, 9am-6.30pm – Al Jaber Auditorium, Corpus Christi College
Workshop: Dominic Rathbone (KCL), Jeremy Johns (Khalili Research Centre, Oxford), Christopher Tyerman (Hertford, Oxford), Marie Legendre (Aix Marseille), Nicolas Michel (Institut français d’archéologie orientale, Cairo), Nelly Hanna (American University in Cairo), Lucie Ryzova (Birmingham), Hussein Omar (Oxford).
Workshop: places are limited and registration essential - contact global@history.ox.ac.uk
Weekly Round-Up, 12 May 2016

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link
https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in The Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or The Faculty of Medieval and Modern Languages.

Latin American History Seminar, Thursday, 5pm. All seminars take place at the Latin American Centre, 1 Church Walk, Oxford, except on 9th June, which will be held at the Rothermere American Institute and on 14th June which will be held at the Taylorian Institute.

For further information visit our website http://global.history.ox.ac.uk

* Please see item 1.11 attachment for further information: https://weblearn.ox.ac.uk/x/2xK9Si

1.12 Oxford Guild Events

The Oxford Guild Business Society are hosting a very exciting and topical talk with AC Grayling, the Master of the New College of the Humanities, London. He is the author of over thirty books of philosophy, biography, history of ideas and essays. He is one of the great Philosophical minds of his generation and will be exploring the philosophical challenges associated with a constantly changing world.

Sign up here: http://goo.gl/forms/HWIHTolzUA
Facebook event: https://www.facebook.com/events/1600461650266945/

Yaron Brook - Free Speech and the Battle for Western Culture - Sunday 15th May 1.30pm - Danson Room, Trinity College. The Oxford Guild Business Society are hosting a very exciting and unique forum with Yaron Brook, the executive director of the Ayn Rand Institute, on inequality and capitalism. He will explore the reasons why your right to free speech is under attack and why it is imperative that we defend it. Today the right to free speech is precarious. This right is under vehement attack by various enemies, from the massacre at Charlie Hebdo to speech codes on campuses, to hate speech laws in Europe to the gov trying to silence opponents of Climate Change.

Scarily, the right is increasingly being dismissed by the intellectuals in the West. Come hear Yaron Brook explore the reasons why the right to free speech is being attacked and why it is imperative that we properly defend freedom of speech.

Sign up here: http://goo.gl/forms/FZzmEzG8Pg
Facebook event: https://www.facebook.com/events/1758060341096416/

TEDxOxbridge - Sunday 15th May 10am - Cambridge Arts Theatre. We are excited to announce that the Oxford and Cambridge Guild are the premium partners for this year’s TEDxOxbridge Conference, the leading joint conference between the UK’s most elite of universities. This year, TEDxOxbridge is paying homage to ingenuity, innovation and inquisitiveness, by hosting some of the most pioneering minds to grace Cambridge and Oxford.

Tickets are on sale now. For more information, check out the official TEDxOxbridge website at www.tedxoxbridge.com.
Facebook event: https://www.facebook.com/events/1668503926747051/

Contact: matthew.lawson@merton.ox.ac.uk

1.13 Altar/Alter - Christ Church Garden Play

Christ Church Dramatic Society presents “Altar/Alter”, a newly translated version of Euripides’ renowned tragedy “Iphigenia at Aulis”. The play will be held in the Christ Church Cathedral Gardens in 4th week, from Tuesday to Saturday. It’s the perfect opportunity to enjoy a glass of wine in beautiful surroundings and immerse oneself in sublime drama.

Please book your tickets here as they are very limited: https://www.ticketsource.co.uk/event/130827
1.14 Talk by Oxford Tolkien Society

8pm, Thursday 19th May. Christ Church, Lecture Room 2

* Please see item 1.14 attachment for further information: https://weblearn.ox.ac.uk/x/0IWhKz

1.15 EHRC Work-in-progress Seminar

Room 2, Taylor Institution, at 5.15pm on Tuesday 24 May (5th week).

This term’s EHRC Work-in-progress seminar will be held in Room 2 Taylor Institution at 5.15pm on Tuesday 24 May (5th week).

Andrew Kahn will present “Where does poetry come from? Osip Mandelstam and literary politics in the 1930s”. The discussant is Caroline Duttlinger.

The paper will be followed by a round-table on “current research trends in Modern Languages”.

For copies of the papers, please contact Phillip Rothwell phillip.rothwell@mod-langs.ox.ac.uk from Tuesday 17 May 2016 (4th week)

1.16 Thinking Colour Symposium, Trinity College

Thinking Colour is an interdisciplinary comparative symposium that brings together academics, curators, and artists to consider the philosophical relations between colour and thinking. Engaging with questions of colour in ways that exceed the discussion of specific cases and linguistic manifestations, it approaches colour through visual analysis, visual theory, critical thought, and comparative or transhistorical reflection. It asks questions such as: how do images think in/through colour? What is colour’s affective power? How does colour relate to specific materialities? How can colour have agency? Is colour a device for – or even a form of – thinking? How can colour function in relation to thinking in artistic practice/research?

The day will consist of several talks delivered by invited international academics who are leading in this field. We are honoured to host Eric Alliez (Kingston University), David Batchelor (Royal College of Art), Laure Blanc-Benon (University Paris-Sorbonne), Natasha Eaton (University College London), Liz Watkins (University of Leeds), Paul Smith (University of Warwick).

The symposium is co-funded by the UK Arts and Humanities Research Council (AHRC) and the Oxford Research Centre in the Humanities (TORCH), and is held in association with Oxford Comparative Criticism and Translation (OCCT).

Thinking Colour Symposium will take place in Trinity College, Oxford, Friday June 24, 9am–5pm

For a full programme, please visit: https://www.academia.edu/25077381/Thinking_Colour_Symposium_24_June_2016_Programme

For registration and further information: https://www.eventbrite.co.uk/e/thinking-colour-an-interdisciplinary-symposium-tickets-24837795515
1.17 Public Launch of the 15cBOOKTRADE Project

We are delighted to invite you to the public launch of the 15cBOOKTRADE Project and our digital resources on 23 June 2016.


Please find the official invitation in attachment.

* Please see item 1.17 attachment for further information: [https://weblearn.ox.ac.uk/x/cnwZUO](https://weblearn.ox.ac.uk/x/cnwZUO)

1.18 ERC Advanced Grant proposal Writing Workshop

Research Services European Team will be running a workshop in May for Oxford University ERC Advanced grant applicants.

The workshop will be useful for applicants, administrators and anyone else also supporting an Advanced Grant application against the 2016 call. Attendees of all disciplines are welcome.

The workshop date and venue is:
Tuesday 17th May - 9.15 am - 11.45 am. Department of Plant Sciences, South Parks Road: [map](https://weblearn.ox.ac.uk/x/cnwZUO)

Please click on the doodle poll link [here](https://weblearn.ox.ac.uk/x/cnwZUO) to register.

The ERC submission deadline for the 2016 Advanced Grant call is 4pm on 1st September (the call opens 24th May).

1.19 Research Fellowships Workshop 2017/18 – 26 May, 2pm

The Humanities Division is offering a briefing session for mid- to senior-career researchers interested in the many fellowship opportunities available to them from the Arts and Humanities Research Council (AHRC), Leverhulme Trust, and the British Academy. We will give you a run-down of the basics of each of the major schemes, focussing on the deadlines coming up this autumn for fellowships that will begin in 2017-18. We’ll explain Faculty, Divisional and University procedures. As well as offering an open Q&A session, we’ll also be free to discuss one-on-one your research plans and how they might best fit the various fellowship schemes available. To book your place click here: [https://bookwhen.com/humanitiesresearchsupport/e/ev-s4nh-20160526140000](https://bookwhen.com/humanitiesresearchsupport/e/ev-s4nh-20160526140000)

Note: this briefing is recommended for those with long-term academic posts at Oxford, as these are often the only people eligible to apply according to the funders. We hold separate events for postdoctoral and other contract researchers. If you have any questions about the session please contact us: research.support@humanities.ox.ac.uk

1.20 Grant Writing Workshop – 23 June, 2pm

This workshop is designed for early career researchers (postgraduates and recently post-doctoral scholars) who wish to seek external funding for their research ideas now or in the future. It aims to answer the following questions: What makes a good research bid? How do you write a case for support? How can you help your research idea get noticed in a competitive environment? Participants will be encouraged to share experiences and take part in group exercises to help them think through the application process from the perspective of the funding body and peer reviewers. To book your place click here: [https://bookwhen.com/humanitiesresearchsupport/e/ev-s8y8-20160623140000](https://bookwhen.com/humanitiesresearchsupport/e/ev-s8y8-20160623140000)

* Any weekly round-up attachments can be found at the following link [https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html](https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html)
1.21 Digital Humanities Training and Events in Trinity Term

Below are just a selection of training sessions and events from across the University that might be of relevance to those interested in Digital Humanities. For further information and for more events and training sessions please visit the Digital Humanities website: http://digital.humanities.ox.ac.uk/news-events/upcoming-events

Interactive fiction writing workshop
Thursday 26th May, 1pm - Colin Matthew Room, Radcliffe Humanities
Emily Short
Booking: https://bookwhen.com/humanitiestraining

Crowdsourcing: Setting up your own project
Tuesday 31st May, 11-12.30pm - Seminar Room, Radcliffe Humanities
Victoria Van Hyning
Booking: https://bookwhen.com/humanitiestraining

Digital Humanities Breakfast – Join us for food and fascinating lightning talks from academics and researchers working in the Digital Humanities at Oxford! Our next breakfast will be held on 2nd June 9.30-10.30am in the Radcliffe Humanities. All welcome!

You can read about our last breakfast session here

The Digital Humanities at Oxford Summer School

The Digital Humanities at Oxford Summer School offers training to anyone with an interest in Digital Humanities. This may include academics at all career stages, students, project managers, and people who work in IT, libraries, and cultural heritage.

The Summer School runs from Monday 4th July to Friday 8th July 2016 - Book now!

TORCH - Humanities & the Digital Age

Below are just a few of the upcoming highlights from the ‘Humanities & the Digital Age’ series run by TORCH

Digitally Reconstructing Tudor Music Manuscripts
Saturday 14th May (All day) to Sunday 15th May (All day) - Faculty of Music

Is Digital Cultural Heritage more Elitist than Democratic?
Wednesday 18th May 12.30-2pm
Emma Cunliffe, Mark Graham and Dominic Oldman

Speaking in Absence: Letters in the Digital Age
Tuesday 21st June (All day) - Weston Library

For booking please follow the links above or visit the TORCH website.

The Centre for Digital Scholarship

The Centre runs an impressive programme of events, a few highlights this term, from the ‘Research Uncovered Digital Scholarship talks’ include:

The Drones Club: Consumer UAVs, their (ab)uses, and some possible countermeasures
Tuesday 10 May 1-2pm - Centre for Digital Scholarship
Richard Baker
Digital Wildfires: the challenge of provocative content on social media
Tuesday 31st May 1-2pm - Centre for Digital Scholarship
Helena Webb

Crowdsourcing and Humanities Research
Tuesday 17th May 1-2pm - Centre for Digital Scholarship
Victoria Van Hyning

The Centre for Digital Scholarship also run drop-in surgeries and coffee afternoons. They are held every Monday of term and are open to any member of the University. You don’t need an appointment—just go along! For more information and times go to https://blogs.bodleian.ox.ac.uk/digital/2016/01/18/digital-scholarship-and-ora-d...

Further Training Opportunities

IT Services and The Bodleian run an extensive range of courses for staff and students. Check out The Bodleian iSkills programme and the Engage series along with the full IT Services course catalogue.

External – Oxford

1.22 The House of Bernarda Alba – A new translation of Lorca’s La Casa de Bernarda Alba by Jake Donald


Under the heat of the Andalusian sun, tyrannical matriarch Bernarda Alba prepares for eight years of mourning the death of her husband. Her five daughters, faced with a life of imprisonment and oppression, long to be free of her rule and each other. As their situation becomes increasingly desperate, Adela, the youngest, decides to take her chance for freedom, but it seems that darker forces are conspiring against her. Is she strong enough to survive, or are she and her sisters already consigned to their tragic fate?

In celebration of the 80th anniversary of the death of Spain’s greatest poet, the Oxford Innovative Theatre Company presents a new translation of Federico García Lorca’s most famous play at The Cellar, a dramatic space in which you can experience the intensity of Bernarda’s household and the beauty of Lorca’s tragedy.

Contact for registration/booking: Isabella.boscawen@queens.ox.ac.uk

1.23 Nikola Madzirov Reading

Macedonian poet Nikola Madzirov is appearing in Oxford’s Albion Beatnik Bookshop (34 Walton St, OX26AA) on Sunday 15 May at 6pm. Nikola is an acclaimed Macedonian poet, published in the UK by Bloodaxe Books.

Macedonian poet, editor, essayist and translator Nikola Madzirov was born in Strumica in 1973 to a family of Balkan War refugees, and grew up in the Soviet era in the former Republic of Yugoslavia ruled by Marshall Tito. He was 18 when Macedonia gained independence, and has since published several collections of poetry, including Studentski Zbor award-winner Locked in the City (1999), Aco Karamanov Award-winner Somewhere Nowhere (1999), and Relocated Stone (2007), winner of the Hubert Burda Prize for East European poets. The contemporary jazz composer and collaborator of Björk and Lou Reed, Oliver Lake, has composed music based on Madzirov's poems. His work has been translated into more than thirty languages. The first translation of his poetry into English was Remnants of Another Age, translated by Peggy Reid, Graham Reid, Magdalena Horvat and Adam Reed, and published with a foreword by Carolyn Forché by BOA Editions in the US in 2011 and by Bloodaxe Books in the UK in 2013. A German edition, Versetzter Stein, translated by Alexander Sitzmann, was published by Hanser Verlag in 2011.
He has taken part in many literature festivals, including Poetry Parnassus at London's Southbank Centre in 2012, and has received several international awards and fellowships, including the DJS award for contemporary world poetry in China, International Writing Program at the University of Iowa and Literarisches Tandem in Berlin. His other honours include the Marguerite Yourcenar fellowship, the Miladinov Brothers poetry prize (Struga Poetry Evenings) and residencies at KulturKontakt in Vienna, LCB in Berlin and Villa Waldbertha in Munich. He is one of the coordinators of the international poetry network for Lyrikline.


There is a great podcast conversation between Nikola and Ilya Kaminsky here: http://www.poetryfoundation.org/features/audio/detail/76188

There is a £4 entrance fee for this event. Nikola will be introduced by David Constantine.

2 Calls for Papers

2.1 Harvard Celtic Colloquium, Call for Papers

Thirty-Sixth Annual Harvard Celtic Colloquium, 7-9 October 2016
Harvard University, Cambridge, Massachusetts

Call for Papers
The Harvard Department of Celtic Languages & Literatures cordially invites proposals for papers on topics which relate directly to Celtic studies or Celtic languages and literatures in any phase; and papers on relevant cultural, historical or social science topics, theoretical perspectives, etc. for the 36th Annual Harvard Celtic Colloquium. Papers concerning interdisciplinary research with a Celtic focus are also invited.

The colloquium will take place at Harvard University on 7-9 October 2016.

Attendance is free. Presentations should be no longer than twenty minutes, with a short discussion period after each paper. Papers given at the Colloquium may later be submitted for consideration by the editorial committee for publication in the Proceedings of the Harvard Celtic Colloquium.

Potential presenters should submit a 200-250 word abstract and a brief biographical sketch. Submissions should be sent by e-mail to hcc@fas.harvard.edu. Please send submissions in the body of the email or as an attached Word Document. Click HERE to download the HCC Call for papers as a PDF.

Proposal deadline is Thursday, 12 May 2016.

Further information available at our website: http://www.hcc.fas.harvard.edu
3 Adverts

Jobs, Recruitment and Volunteering

3.1 Oxford Summer Courses Seeks Tutors

To deliver summer courses to 13-15 and 16-24 year old international students. The primary role of a subject tutor is to prepare and deliver lessons for students over a two week academic course. Available subject areas are Computer Science, Mathematics, Physics, Engineering, Economics and Business, Law, History, Philosophy, International Relations and Politics.


3.2 Departmental Lecturer in Global Early Modern History (1450 - 1750) – 1 year

History Faculty, George Street, Oxford
Grade 7: £30,738 p.a.
[https://www.recruit.ox.ac.uk/pls/hrisliverecruit/erq_jobspec_version_4.jobspec?p_id=123222](https://www.recruit.ox.ac.uk/pls/hrisliverecruit/erq_jobspec_version_4.jobspec?p_id=123222)
Deadline: 1st June 2016

3.3 Fellowship Opportunity at Durham University

Please see the attachment for further information regarding a Fellowship opportunity at Durham University.

* Please see item 3.3 attachment for further information: [https://weblearn.ox.ac.uk/x/rRkwPN](https://weblearn.ox.ac.uk/x/rRkwPN)

Miscellaneous

3.4 Windows – 41 & 47 Wellington Square

Just a reminder to please ensure that all windows are shut secure when you leave the teaching rooms at 41 and 47 Wellington Square. Thank you for your help with this.

Contact: premises@mod-langs.ox.ac.uk

3.5 EEG experiment in the Language and Brain Laboratory

We are looking for participants for an EEG experiment in the Language and Brain Laboratory (part of the Faculty of Linguistics, Philology and Phonetics).

For this experiment, we need native-speakers of Southern British English. Furthermore, you need to be right-handed, not dyslexic or hearing-impaired or suffering from any neurological conditions (e.g. epilepsy) and below 50 years of age. The experiment will be run in two separate sessions, each of which will last approximately 90 minutes. You will be paid at a rate £10 per hour and you get to see your brainwaves! The actual experiment takes
about 55 minutes each time (and all you need to do is listen to sounds while watching a silent film) but approximately 30 minutes is needed for admin and preparation.

We use electrodes to detect changes in your brain activity, which means that we apply a small amount of electrolyte gel to your scalp to enhance the conductivity of the electrodes. It will therefore be necessary for you to wash your hair after the experiments. Everything for washing and drying hair is available at the lab but you can also always wipe the gel off and wash your hair at home.

If you fulfill the criteria above and are happy to participate (or would like more information), please send an e-mail with the subject line “EEG experiment” to linguisticsexperiments@gmail.com. This is a new series of experiments so if you have previously taken part in a behavioural or EEG study in our lab, you can also participate in this study. Thank you for your interest in our study.

3.6 Psychology Study

Effects of rewards and mild electric shocks on speed and accuracy. We are looking to recruit participants for our research study investigating how different motivators effect speed and accuracy.

The study involves completing a computer task that assesses your speed and accuracy and it may involve mildly painful electric shocks. It lasts half an hour for which you will be compensated £5. Additionally, you will be included in a £50, £30 and £20 prize draw.

To take part, you must be in good health, aged 18-35, and fluent in English. Because of the nature of the experiment, people with neurological or psychiatric history, including depression or anxiety (past or present) will NOT be able to take part. If you would like to participate in this study or have any questions, please respond to luka.katic@psy.ox.ac.uk

The study will take place at the:
Department of Experimental Psychology, University of Oxford
9 South Parks Road, Oxford OX1 3UD

3.7 Deadline for consultation on the General journals (R-Z) list

This is a reminder that the deadline for consultation on the General journals (R-Z) list is Sunday 22nd May. We have also added a short list of Romance Linguistics book titles that are proposed for relegation to the BSF. The deadline for reviewing this is also Sunday 22nd May. Both lists can be found at the link below:

https://sharepoint.nexus.ox.ac.uk/sites/bodl/projects/tabs/tabs-reloc-gl

Email: joanne.edwards@bodleian.ox.ac.uk

3.8 Student Volunteer Needed - Brief Translation for Italian Film Event

We are currently seeking a student volunteer who speaks Italian and English to translate a mini-documentary (<15 min) into English. The translation is not technical, but should be rendered in good, colloquial language. The film will be shown at the upcoming Pembroke Film Masterclass on May 30th, with the film’s director and editor in attendance.

In addition to a CV line for assisting with the Masterclass, the translator will receive a credit for the translation and be our guest for dinner with the filmmakers. This is a great opportunity for a student also interested in film to interact one-on-one with top professionals in the industry, including editor Marco Spoletini, winner of the David di Donatello Award for the film Gomorra.
The Pembroke Film Masterclass Series has hosted world-class speakers, including documentary filmmakers Marc Isaacs and Nick Broomfield. This month, the Masterclass is pleased to welcome Italian director Aldo Iuliano to Oxford, along with Spoletini, to discuss their film about migration, Penalty.

Please contact series organiser Valentina Ippolito (valentina.ippolito@pmb.ox.ac.uk) for more information or to volunteer.

4 Year Abroad

4.1 Job Opportunities

DISCLAIMER: Please note that the inclusion of vacancies received by the Faculty is a facility to assist students in sourcing possible placements and does not constitute any sort of recommendation of the organisation, or agreement with the content of the vacancies; the Faculty attempts to provide as much information on vacancies available to students as possible and makes every effort to check that the content complies with equality legislation and is otherwise appropriate for student employment but cannot confirm the quality of the experience. Where negative feedback from previous students is received, appropriate action is taken. Students should make every effort to conduct their own research into the opportunities and providers to reassure themselves of the quality of the provision.

The latest job opportunities and internships received by the Faculty can now be found via the new jobs board: https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/b25cf31-6bb3-4051-94fc-a1286d230ade/ya_jobs.html

The new WebLearn Year Abroad pages are now 'live': https://weblearn.ox.ac.uk/portal/hierarchy/humdiv/modlang/year_abroad